

Υπόθεση 126/87

Sergio Del Plato

κατά

Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων

« Υπάλληλοι — Αποκλεισμός συμμετοχής σε εσωτερικό διαγωνισμό »

Έκθεση για την επ' ακροατηρίου συζήτηση	644
Προτάσεις του γενικού εισαγγελέα Marco Darmon της 28ης Φεβρουαρίου 1989	649
Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 10ης Μαρτίου 1989	659

Περίληψη της απόφασης

- Υπάλληλοι — Προσφυγή — Προσφυγή στρεφόμενη κατά της αποφάσεως που απορρίπτει τη διοικητική ένσταση — Παραδεκτό
(Κανονισμός υπηρεσιακής καταστάσεως, άρθρα 90 και 91)*
 - Υπάλληλοι — Προσφυγή — Προηγούμενη διοικητική ένσταση — Ταυτότητα αντικειμένου και αιτίας — Ισχυρισμοί και επιχειρήματα που δεν περιλαμβάνονταν στην ένσταση, με την οποία όμως συνδέονται στενά — Παραδεκτό — Αίτημα αποζημιώσεως που διατυπώνεται για πρώτη φορά ενώπιον του Δικαστηρίου — Επέκταση του αντικειμένου της διαφοράς
(Κανονισμός υπηρεσιακής καταστάσεως, άρθρα 90 και 91)*
1. Κατά το σύστημα του κανονισμού υπηρεσιακής καταστάσεως των υπαλλήλων, ο υπάλληλος δεν μπορεί να ασκήσει παραδεκτώς προσφυγή κατά αποφάσεως που ελήφθη εις βάρος του από την αρμόδια για τους διορισμούς αρχή παρά μόνον εφόσον υπέβαλε προηγούμενως διοικητική ένσταση ενώπιον της αρχής αυτής και αφού απορριφθεί ρητά ή σιωπηρά αυτή η διοικητική ένσταση. Υπό τις περιστάσεις αυτές, η προσφυγή είναι παραδεκτή είτε στρέφεται κατά μόνης της αρχικά αμφισβητηθείσας απόφασης είτε κατά της αποφάσεως που απέρριψε τη διοικητική του ένσταση είτε κατά αμφοτέρων των πράξεων αυτών, υπό την προϋπόθεση πάντως ότι η διοικητική ένσταση και η προσφυγή ασκήθηκαν εντός των προθεσμιών που προβλέπουν τα άρθρα 90 και 91 του κανονισμού υπηρεσιακής καταστάσεως.
2. Τα αιτήματα που υποβάλλονται από τον υπάλληλο ενώπιον του Δικαστηρίου πρέπει να έχουν το ίδιο αντικείμενο με τα αιτή-

ματα που εκτέθηκαν στην προηγούμενη διοικητική ένσταση, και να μην περιέχουν παρά μόνο αιτιάσεις που στηρίζονται στην ίδια αιτία με εκείνες που προβλήθηκαν στη διοικητική ένσταση. Αυτές οι αιτιάσεις μπορούν να αναπτυχθούν ενώπιον του Δικαστηρίου με την υποβολή ισχυρισμών και επιχειρημάτων που δεν περιλαμβάνονταν αναγκαστικά στη διοικητική ένσταση, με την οποία όμως συνδέονται στενά. Από αυτά προκύπτει ότι ναι μεν οι διατάξεις των άρθρων 90 και 91 του κανονισμού υπηρεσιακής καταστάσεως έχουν ως σκοπό να επιτρέψουν, με την υποβολή της προηγούμενης διοικητικής ένστασης, φιλικό διακανονισμό της διαφοράς μεταξύ του υπαλ-

λήλου και της διοικήσεώς του, δεν έχουν όμως ως σκοπό τη δέσμευση της δικαστικής φάσεως της διαφοράς κατά τρόπο αυστηρό και οριστικό, εφόσον η ένδικη προσφυγή δεν αλλάζει ούτε την αιτία ούτε το αντικείμενο της διοικητικής ενστάσεως.

Έτσι, είναι παραδεκτό το αίτημα αποζημιώσεως που διατυπώνεται για πρώτη φορά ενώπιον του Δικαστηρίου, ενώ η διοικητική ένσταση αφορούσε μόνο την ακύρωση της φερόμενης ως επιζήμιας απόφασης, διότι το ακυρωτικό αυτό αίτημα μπορεί να συνεπάγεται αίτημα αποκαταστάσεως της ζημίας που επέφερε αυτή η απόφαση.

ΕΚΘΕΣΗ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΠ' ΑΚΡΟΑΤΗΡΙΟΥ ΣΥΖΗΤΗΣΗ

στην υπόθεση 126/87 *

I — Πραγματικά περιστατικά και διαδικασία

Ο Del Plato προσελήφθη από την Επιτροπή το 1967 για να υπηρετήσει στο Κοινό Κέντρο Ερευνών της Ispra. Πρόκειται για μόνιμο υπάλληλο του βαθμού B 3, του επιστημονικού και τεχνικού κλάδου, ο οποίος είναι ήδη τοποθετημένος στο τμήμα « Υποδομή ».

Μετά την ανακοίνωση κενής θέσεως COM/536/86, η οποία αφορά τη θέση του προϊστάμενου της υπηρεσίας στην οποία υπηρετεί ο Del Plato, ο τελευταίος υπέβαλε αίτηση υπο-

ψηφιότητας στις 29 Απριλίου 1986. Μετά την προφορική απόρριψή της, ο Del Plato υπέβαλε εκ νέου την υποψηφιότητά του, την επομένη 30 Απριλίου με συστημένη επιστολή και απόδειξη παραλαβής.

Όταν έμαθε τον Αύγουστο του 1986 ότι ο Timm διορίστηκε στη θέση αυτή, ο Del Plato υπέβαλε, στις 9 Σεπτεμβρίου 1986, διοικητική ένσταση με την οποία ζητούσε, αφενός, την ακύρωση της αρνήσεως που του αντιτάχθηκε να μετάσχει στη διαδικασία πληρώσεως της εν λόγω θέσεως, αφετέρου δε, την ακύρωση του διορισμού στη θέση αυτή του Timm και, τέλος, την επανάληψη όλης της διαδικασίας διά μεταθέσεως ή διά προαγωγής.

* Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική.